



---

Soviet-era science, translated into English

# **N. V. EFIMOV and E. G. POZNYAK**

1961

SovietRxiv

---

View the original and related papers at <https://sovietrxiv.org/items/ru-196101.12571>

Source: Math-Net.Ru and CyberLeninka. Machine translation. Verify with the original.

**Abstract**

**Full Text**

**MATHEMATICS**

**N. V. EFIMOV and E. G. POZNYAK**

## **A GENERALIZATION OF HILBERT' S THEOREM ON SURFACES OF CONSTANT NEGATIVE CURVATURE**

*(Presented by Academician P. S. Aleksandrov on 26 X 1960)*

No. 1. Let  $\Lambda$  be a two-dimensional simply connected manifold on which coordinates  $(u, v)$  and a Gaussian metric  $ds^2$  are given, with coefficients  $E, F, G \in C^4(u, v)$ . We say that  $\Lambda$  is **regularly immersed** in three-dimensional Euclidean space  $E_3$  if there are three functions  $L, M, N \in C^2(u, v)$  which, as the coefficients of the second quadratic form of the surface, satisfy throughout  $\Lambda$  the fundamental equations of the theory of surfaces with the given  $ds^2$ . Denote by  $K$  the Gaussian curvature of the element  $ds^2$ ; assuming  $K < 0$ , put  $k^2 = -K$ . Suppose that on  $\Lambda$  the inequalities

$$k^2 \geq 1, \quad \left| \frac{k'}{k} \right| \leq \frac{1}{\Delta}, \quad \frac{1}{k^{3/2}} \left( \frac{1}{k^{1/2}} \right)'' \leq 1 - h, \quad (1)$$

hold, where  $k'$  is the derivative in an arbitrary direction; the second derivative is taken along the arc of an arbitrary geodesic;  $h$  and  $\Delta$  are positive constants.

**Theorem A.** *If*

$$\frac{1}{\Delta^2} < \frac{4}{3} h \quad (2)$$

*and if  $\Lambda$  with the given  $ds^2$  is a complete metric space, then  $\Lambda$  admits no regular immersion in  $E_3$ .*

**Example.**

$$ds^2 = du^2 + \left( \operatorname{ch} \sqrt{\frac{3}{2}} u + a \sin u \right)^2 dv^2;$$

for sufficiently small  $a$  all the conditions of Theorem A are fulfilled.

**Theorem B.** *In  $E_3$  there is no complete regular surface whose Gaussian curvature is negative and satisfies conditions (1), (2).*

Theorem B follows from Theorem A. Obviously, Theorem B includes, as a special case, the well-known Hilbert theorem on surfaces of constant negative curvature.

No. 2. To prove Theorem A by contradiction, suppose that  $\Lambda$  is regularly immersed in  $E_3$ ; then on  $\Lambda$  a locally regular asymptotic net is defined. Let  $(u, v)$  be local asymptotic coordinates (we regard the family  $v = \text{const}$  as the first); let  $s_1, s_2$  be the natural parameters of the asymptotic curves; and let  $\omega$  be the angle between the asymptotics,  $0 < \omega < \pi$ .

**Lemma 1.** *The set of values of  $\int_L \sin \omega ds$ , over the totality of all asymptotic arcs  $L$ , cannot be bounded.*

The proof is based on the formulas:

$$\frac{\partial \ln(ek)}{\partial s_2} = \sin \omega \frac{\partial Q}{\partial s_1^*}, \quad \frac{\partial \ln(gk)}{\partial s_1} = -\sin \omega \frac{\partial Q}{\partial s_2^*}, \quad (3)$$

$$\frac{1}{\rho_1} = -\frac{\partial \omega}{\partial s_1} + \sin \omega \frac{\partial Q}{\partial s_2}, \quad \frac{1}{\rho_2} = \frac{\partial \omega}{\partial s_2} - \sin \omega \frac{\partial Q}{\partial s_1}, \quad (4)$$

where  $e^2 = E$ ,  $g^2 = G$  in asymptotic coordinates;  $Q = \frac{1}{2} \ln k$ ;  $\partial/\partial s_1^*$ ,  $\partial/\partial s_2^*$  are symbols of differentiation in directions orthogonal to the asymptotics;  $1/\rho_1$ ,  $1/\rho_2$  are the geodesic curvatures of the asymptotics.

From relations (3), (4) and from the assumption

$$\int_L \sin \omega ds \leq C = \text{const}$$

it follows that each asymptotic of one family intersects every asymptotic of the other, and then a contradiction is obtained with the Gauss-Bonnet formula.

No. 3. There is a proposition, stated in general outline by N. V. Efimov in the note <sup>(1)</sup>, which is formulated in detail as follows.

Let

$$0 < \delta < \frac{2(4h\Delta^2 - 3)}{3(8h\Delta^2 - 3)}, \quad M = \frac{4}{3} \left( \frac{2}{3\delta} - 1 \right) \Delta. \quad (5)$$

If on some asymptotic there is an arc  $L$  for which

$$\int_L \sin \omega ds > M,$$

then for such an asymptotic, for some  $\varepsilon > 0$ , an  $\varepsilon$ -strip is impossible,  $\varepsilon = \varepsilon(h, \Delta, \delta)$ , subject to conditions (1), (2).

Hence, and from Lemma 1, Theorem A follows.

No. 4. We next present the main stages of the proof of assertion No. 3. Put

$$U = k^{-3/2} \left( \frac{\partial \omega}{\partial s_1} - \sin \omega \frac{\partial Q}{\partial s_2} \right).$$

**Lemma 2.** If

$$\int_L \sin \omega ds > M$$

on some arc  $L$  of the second family of asymptotics, then on  $L$  there is a point where

$$|U| > (2/3 - \delta)h\Delta.$$

**Proof.** This is obtained by contradiction with the aid of equation (1) of our note <sup>(2)</sup>, as a consequence of which

$$\frac{\partial U}{\partial s_2} \geq \left\{ h - \frac{3}{2\Delta} |U| \right\} \sin \omega.$$

**Lemma 3.** If on an asymptotic of the second family, somewhere

$$|U| > (2/3 - \delta)h\Delta,$$

then in some  $\varepsilon$ -strip of such an asymptotic there is a point where

$$|U| > \frac{3}{2}h\Delta; \quad \varepsilon = \varepsilon(h, \Delta, \delta).$$

**Proof.** Suppose the condition of the lemma is satisfied at some point  $O$  and, consequently, on some segment  $OP$  of the first asymptotic. Through all points of  $OP$  draw asymptotics of the second family in the positive direction of this family, assuming  $U > 0$  on  $OP$  (in the opposite case we change the orientations of all asymptotics; for the orientation conditions see the note <sup>(2)</sup>). Denote by  $\Omega$  the region occupied by the drawn asymptotics. Suppose  $U \leq \frac{2}{3}h\Delta$  everywhere in  $\Omega$ . We may assume  $ek = 1$  on  $OP$ . From equation (III) of the note <sup>(2)</sup> we have

$$\frac{\partial}{\partial s_2} \{(ek)^3 U\} \geq h(ek)^3 \sin \omega; \quad (6)$$

as a consequence of (3),

$$\frac{\partial}{\partial s_2} \{(ek)^3 U\} \geq \frac{2}{3}h\Delta \frac{\partial(ek)^3}{\partial s_2}. \quad (7)$$

Integrating (6) and (7), we find:

$$(ek)^3 > \frac{2 - 3\delta}{2} > 0; \quad (8)$$

$$k^{-3/2}(ek)^3 \frac{\partial \omega}{\partial s_1} > (ek)^3 \left[ \frac{2}{3}h\Delta - \frac{1}{2\Delta} \right] - \delta h\Delta. \quad (9)$$

From (9), taking into account (8) and (5), we have everywhere in  $\Omega$

$$k^{-3/2} \frac{\partial \omega}{\partial s_1} \geq N_1 = \text{const} > 0. \quad (10)$$

Let  $OT$  be an asymptotic of the second family, going in  $\Omega$  from  $O$ ; because  $0 < \omega < \pi$ , and because of (10), every asymptotic of the first family that goes into the domain  $\Omega$  from any point of  $OT$  intersects every asymptotic of the second family passing in  $\Omega$ . Therefore all points of  $\Omega$  can be uniquely determined by coordinates  $(u, v)$ , where  $u$  and  $v$  are single-valued coordinates on the segment  $OP$  and on the ray  $OT$ ; in particular,  $\omega = \omega(u, v)$ .

From (10),

$$\frac{\partial \omega}{\partial u} \geq (ek)N_1. \quad (11)$$

Let  $O_1P_1$  ( $u_0 \leq u \leq u_1$ ) be some segment lying strictly inside  $OP$ ; let  $O_1T_1$  be an asymptotic of the second family going in  $\Omega$  from  $O_1$ ; and let  $\Omega_1$  be the domain ( $u_0 \leq u \leq u_1, v \geq 0$ ). From (11) and (8) we have in  $\Omega_1$

$$\sin \omega \geq m = \text{const} > 0. \quad (12)$$

If  $s_1$  is the length of the arc cut off by  $\Omega_1$  on some asymptotic of the first family, then

$$s_1 = \int_{u_0}^{u_1} e(u, v) du < \frac{\pi}{N_1}. \quad (13)$$

We may assume that  $gk^{1/2} = 1$  on  $O_1T_1$ ; then from (3) and (13) we have in  $\Omega_1$

$$e^{-\pi/\Delta N_1} \leq gk^{1/2} \leq e^{+\pi/\Delta N_1}. \quad (14)$$

Let  $E_v^*(u)$  be the set of points  $u \in [u_0, u_1]$  at which, for the given  $v \geq 0$ , one has  $e(u, v)k(u, v) \geq \alpha/N_1$  ( $\alpha = \text{const} > 0$ ). From (11) we find  $\text{mes } E_v^*(u) \leq \pi/\alpha$ . Consequently, for any  $v \geq 0$ , taking  $\alpha$  sufficiently large, we have

$$\sqrt[8]{\frac{2-3\delta}{2}} < e(u, v)k(u, v) < \frac{\alpha}{N_1};$$

$$u \in E_v(u) = [u_0, u_1] - E_v^*(u), \quad \text{mes } E_v(u) \geq (u_1 - u_0) - \frac{\pi}{\alpha}.$$

From equation (III) of note <sup>(2)</sup>, taking (12) into account,

$$\frac{\partial}{\partial s_2} \{(ek)^3 U\} \geq hm(ek)^3 k^{1/2}.$$

Hence, if  $u \in E_v(u)$ , then

$$\left| k^{-3/2}(ek) \sin \omega \frac{\partial Q}{\partial s_2} \right| \leq \frac{\alpha}{N_1} \frac{1}{2\Delta} = R = \text{const},$$

$$\frac{\partial \omega}{\partial u} \geq hm \left( \frac{N_1}{\alpha} \right)^2 \int_0^{s_2} (ek)^3 k^{1/2} ds_2 - R.$$

Taking (14) and (8) into account, we find

$$\int_0^{s_2} (ek)^3 k^{1/2} ds_2 = \int_0^v (ek)^3 g k^{1/2} dv \geq e^{-\pi/\Delta N_1} \frac{2-3\delta}{2} v.$$

If  $\alpha = 2\pi/(u_1 - u_0)$ , then  $\text{mes } E_v(u) \geq \frac{1}{2}(u_1 - u_0)$ , and  $\partial\omega/\partial u \geq \lambda v - R$ ,  $\lambda = \text{const} > 0$ ,  $u \in E_v(u)$ . Consequently, for sufficiently large  $v$  we shall have  $\partial\omega/\partial u \geq 2\pi/(u_1 - u_0)$ ,  $u \in E_v(u)$ , which contradicts the condition  $0 < \omega < \pi$ . Thus the assumption  $U \leq \frac{2}{3}h\Delta$  must be rejected.

**Lemma 4.** If on an asymptotic of the second family, somewhere  $|U| > \frac{2}{3}h\Delta$ , then for such an asymptotic, for some  $\varepsilon > 0$ , an  $\varepsilon$ -strip satisfying conditions (1), (2) is impossible;  $\varepsilon = \varepsilon(h, \Delta)$ .

**Proof.** We retain the preceding notation and suppose that  $U > (\frac{2}{3} + \delta)h\Delta$  on  $OP$ ; here it is important only that  $\delta = \text{const} > 0$ . Analogously to (9) we find

$$k^{-3/2}(ek)^3 \frac{\partial \omega}{\partial s_1} > (ek)^3 \left[ \frac{2}{3}h\Delta - \frac{1}{2\Delta} \right] + \delta h\Delta. \quad (15)$$

Hence  $\partial\omega/\partial s_1 \geq N_1 = \text{const} > 0$ , and the conclusions drawn in the preceding proof from (10) are preserved. Then from (15) we have

$$\frac{\partial \omega}{\partial u} \geq (ek)N_1 + \frac{1}{(ek)^2}N_2 \quad (N_1, N_2 = \text{const} > 0). \quad (16)$$

From (16) follow (13) and (14). From (16) it also follows that

$$\sqrt{\frac{N_2}{\alpha}} < e(u, v)k(u, v) < \frac{\alpha}{N_1},$$

$u \in E_v(u)$ , where  $E_v(u)$  is a certain subset of the segment  $[u_0, u_1]$ , whose measure is  $\geq (u_1 - u_0) - 2\pi/\alpha$  ( $\alpha$  is a sufficiently large number  $> 0$ ). After this the proof is completed, in general, analogously to the proof of Lemma 3 (but with the use of Fubini's theorem for the rectangle  $u_0 \leq u \leq u_1, 0 \leq v \leq \text{const}$ ).

Moscow State University  
named after M. V. Lomonosov

Received  
25 X 1960

## REFERENCES

1. N. V. Efimov, DAN, **136**, No. 6 (1961).
2. N. V. Efimov, E. G. Poznyak, DAN, **137**, No. 1 (1961).

*Note: Figure translations are in progress. See original paper for figures.*

*Source: Math-Net.Ru and CyberLeninka. Machine translation. Verify with the original.*